Forgotten Scans and Misty Rain Scans
Present: Volume 5 Chapter 47 of:

T.R.A.P

by YAMATOYA Eco

Scanlation Released: 11-05-2017
Originally Published: August 2011

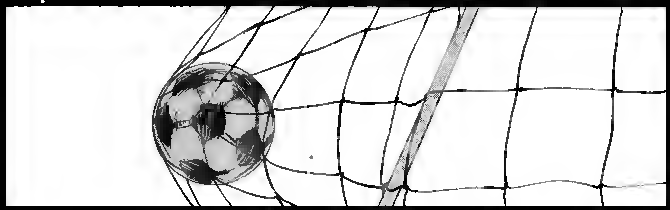
Raw Provider.....rtwpsom2
Translator.....Tentationem
Proofreader.....Meal2 (MRS)
Cleaner.....Kumanzzz
Typesetter.....Reine
Quality Checkers.....Gracie, Shiori477, YuuMiK

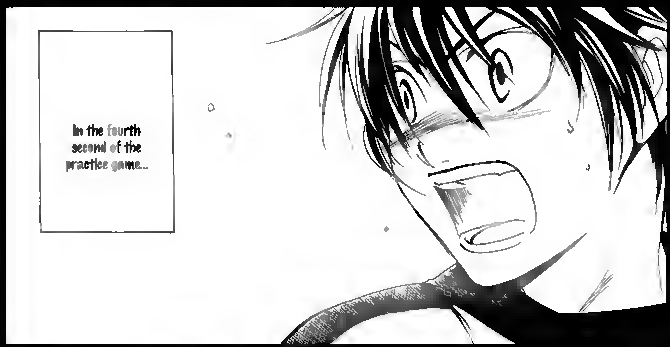
This is a fan translation by Forgotten Scans. We do not hold this work copyright in anyway. If there is any copyright, it may be held by the mangaka, publisher, or another associated party.

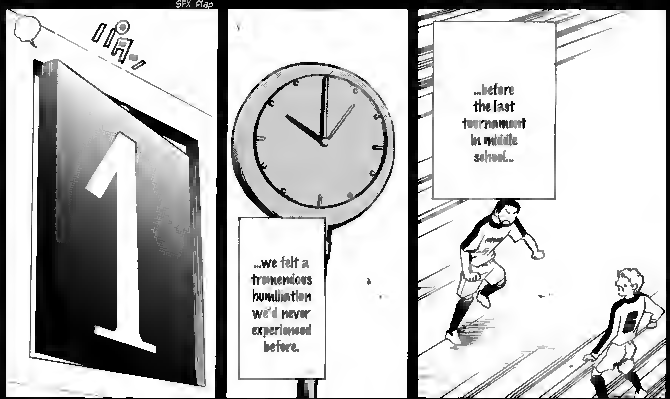
Please support the mangaka and/or publisher by purchasing the work when it becomes available in your country.

Thank you
rtwpsom2
for
providing us with raws for
Volume 4 & 5 of
TRAP!

Chapter 47: Masaki



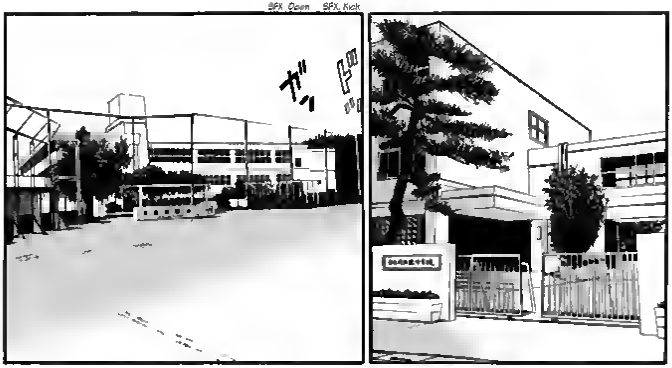


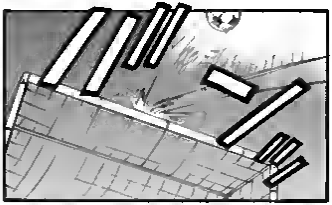


Masaki

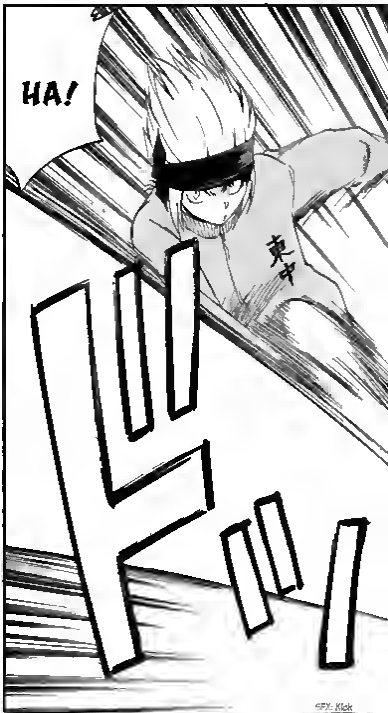
WHAT HAPPENED?
THAT...
THAT'S INSANELY GOOD, I'VE NEVER SEEN THAT BEFORE!
THEY ALREADY SCORED?
SFX Wanaaah
W-WE DIDN'T KNOW SOMETHING LIKE THAT WOULD HAPPEN...
WHAT THE HELL WERE YOU DOING DF?!
So that's Masaki, this is the first time I'm seeing him.
What the hell is with him?!
He doesn't celebrate with his team...
10
That guy...
Kitashuu
Higashishuu

SFX. Dooon _ SFX. Kick





SFX. Doon


HA!
真中
ドドド

T.R.A.P. 5

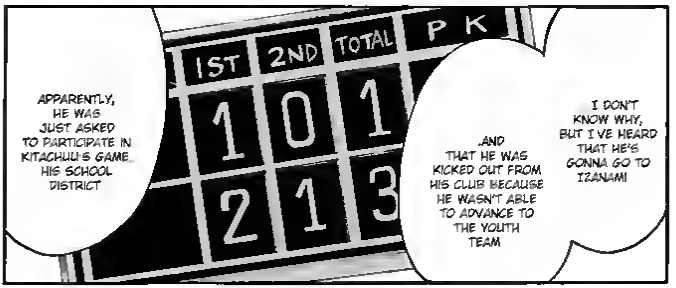
N-NOTHING!
I-IGARA-SHI!
OOOH... YOU'RE PRACTICING SHOOTING FROM THE MIDDLE OF THE FIELD HUH?
...WHAT'RE YOU DOING?
東中

I'M NOT TRYING TO COPY THE MOVES FROM THAT GUY YESTERDAY!
D-DON'T MISUNDER-STAND!
SFX: Ann
SFX: Ann

THAT GUY IS MASAKI?!
WHAT?
...IT SAYS HIS NAME IS MASAKI
YOU DON'T HAVE TO COPY HIS MOVES.
FORGET ABOUT IT.
AND BY THE WAY, THAT GUY...
SFX: Rustle

HE'S A GENIUS FORWARD WHO WAS EVEN RECONSIDERED AS A CERTIFIED ATHLETE FOR THE OLYMPIC REPRESENTATIVE
HE WAS SELECTED TO BE IN THE JAPAN NATIONAL UNDER-17 FOOTBALL TEAM..
AND IN THE JUNIOR YOUTH TEAM.

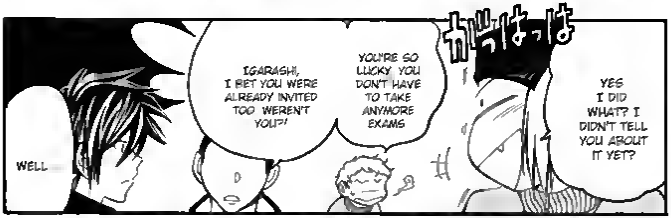
WELL, TO BE HONEST I COULDN'T GET A HOLD OF ANY RUMOURS RECENTLY, BUT...
HMMM~
WHAT IS A TALENTED GUY LIKE HIM DOING IN KITACHUU?
W-WAIT A MINUTE!


1ST 2ND TOTAL PK
1 0 1
2 1 3
APPARENTLY, HE WAS JUST ASKED TO PARTICIPATE IN KITACHUU'S GAME.. HIS SCHOOL DISTRICT
..AND THAT HE WAS KICKED OUT FROM HIS CLUB BECAUSE HE WASN'T ABLE TO ADVANCE TO THE YOUTH TEAM
I DON'T KNOW WHY, BUT I'VE HEARD THAT HE'S GONNA GO TO IZANAMI

WASN'T HE THE EARLY-BLOSSOMING GENIUS?!
It seemed like he was a pro already
COULD HE BE INJURED?
HE DIDN'T TOUCH THE BALL AFTER THAT KICK-OFF GOAL OF HIS...
I BET IT WAS HUMILIATING! ESPECIALLY FOR A GENIUS FORWARD LIKE HIM!
AND STILL WE CRUSHED KITAJUJI YESTER-DAY!
SFX. Nuh!
7
WE DON'T HAVE TIME TO WORRY ABOUT THE GUY WHO WON'T EVEN SHOW UP AT THE PREFECTURAL TOURNAMENT!
ANYWAY
SFX. Waaah
HAVE YOU GATHERED INFORMATION ABOUT THEM, MAEDA?!
WE'LL BE AGAINST NISHIJUJI SOON!
Says the one who was more worried than everyone else...
Izanami Academy?
えぇー
What the hell?!
"AFTER ONE HOUR OF EXERCISE, EVERYONE OUGHT TO GO HOME AND STUDY"
"YOU SHOULD TRAIN WITH A ROTATIONAL SYSTEM DURING THE EXAMS PERIOD."
END OF MESSAGE
FIRST, A MESSAGE FROM THE COACH...
しょぼ
SFX. Eeeeh~
SFX. Hmmm

WE'RE IN THE MIDDLE OF A TOURNA-MENT!
WHAT THE HELL IS HE TALKING ABOUT?!
HE SAYS "EGE'E "CIALLY KAE-UGA "
"HE'S NOT ALLOWED TO PLAY IF HE GETS THREE FAILING MARKS."
I'M FINE!
I HAVE THE SOCCER RECOMMENDATION FOR KUSHINADA!

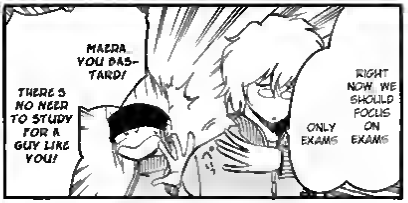
REALLY?
THE KUNISHADA ACADEMY OF TECHNOLOGY?!
THAT'S UNFAIR! YOU SPOKE TO THE SCOUT DIDN'T YOU?!


YES I DID WHAT? I DIDN'T TELL YOU ABOUT IT YET?
YOU'RE SO LUCKY. YOU DON'T HAVE TO TAKE ANYMORE EXAMS
IGARASHI, I BET YOU WERE ALREADY INVITED TOO. WEREN'T YOU?!
WELL...

SFX: Gyahaha

I'D SAY KUSHI-NADA IS THE MOST POWERFUL TEAM IN THE DISTRICT.
MAEDA, IMANISHI, WHAT ABOUT YOU? WILL YOU HAVE TO PASS THE EXAMS?
WELL...
WE ALL NEED TO PLAY SOCCER ANYWAY...

SFX: Grab



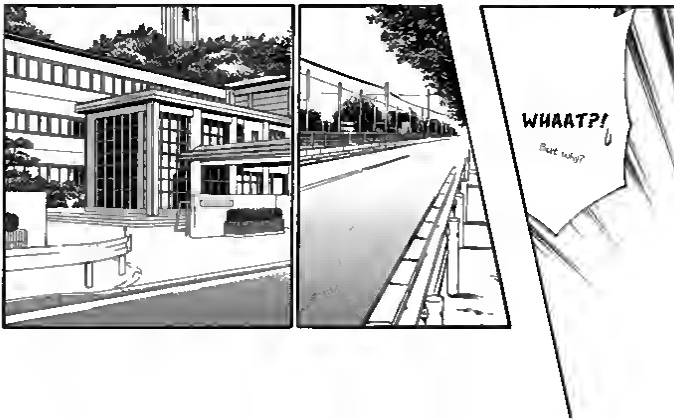
SFX: Grab

I WAS ASKED BY COACH TO LOOK AFTER EVERYONE'S STUDYING
IF YOU HAVE NOTHING TO DO, YOU SHOULD INVESTIGATE THE CURRENT POSITION OF NISHICHUU TEAM
I need to improve my mathematics marks!
Please help me with English!

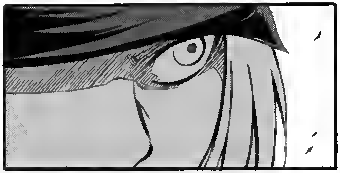
Smell Text It's too troublesome

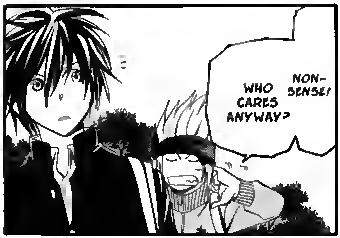
10

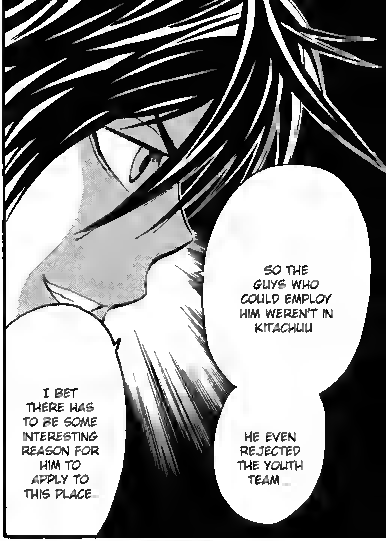
SFX. Gnn

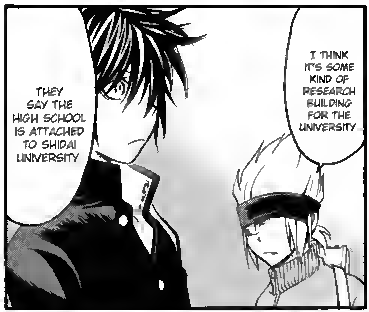


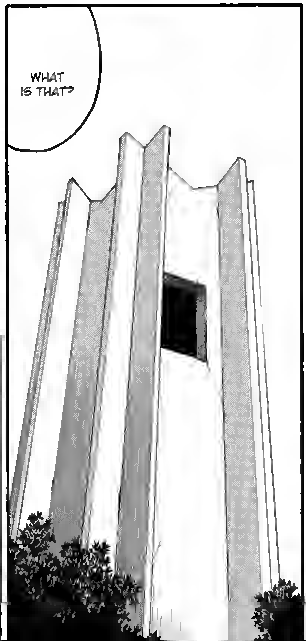
OI, OI, IGARASHI??
IZANAMI ACADEMY
A SCHOOL EXCURSION HAS NOTHING TO DO WITH US, YOU KNOW!
TELL ME HONESTLY THAT MASAKI HIDEOMI GUY...
...WORRIES YOU TOO, RIGHT?
HE COMPLETELY THREW AWAY THE TEAM HE WAS PLAYING FOR WHEN HE MADE THAT KICK-OFF GOAL BACK THEN
I BET HE THOUGHT HE COULD SCORE AS MANY GOALS AS HE WANTED TO ON HIS OWN
東中

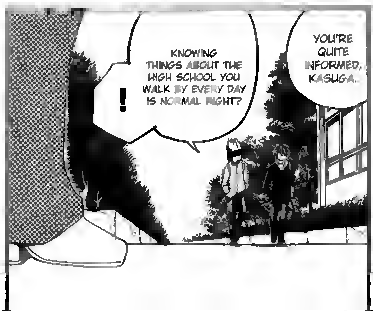



NON-SENSE!
WHO CARES ANYWAY?


I BET THERE HAS TO BE SOME INTERESTING REASON FOR HIM TO APPLY TO THIS PLACE...
SO THE GUYS WHO COULD EMPLOY HIM WEREN'T IN KITACHUU
HE EVEN REJECTED THE YOUTH TEAM...

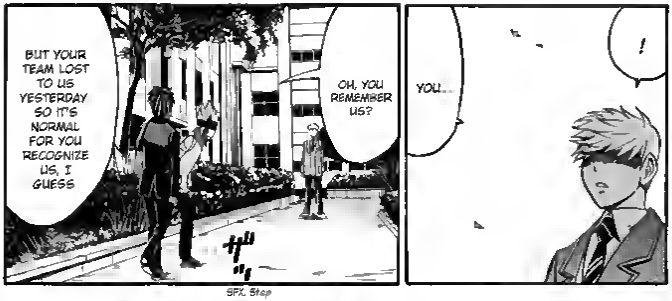

THEY SAY THE HIGH SCHOOL IS ATTACHED TO SHIDAI UNIVERSITY
I THINK IT'S SOME KIND OF RESEARCH BUILDING FOR THE UNIVERSITY


WHAT IS THAT?


YOU'RE QUITE INFORMED, KASUGA...
KNOWING THINGS ABOUT THE HIGH SCHOOL YOU WALK BY EVERY DAY IS NORMAL RIGHT?
!

Hide, you idiot!
Masaki?!
Speak of the devil!
SFX Rustle
THANK YOU!
YOU CAN GET THE APPLICATION FORMS AT THE ENTRANCE OVER THERE
...
...?
I'M IN IZANAMI RIGHT NOW I'M GOING THROUGH ENTRANCE PROCEDURES
...I'M MASAKI

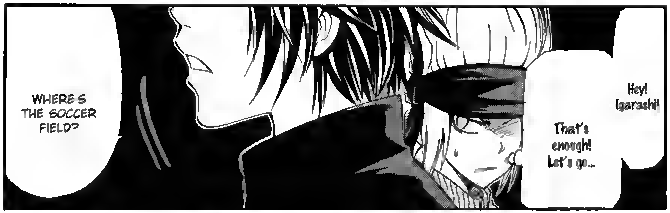
MY DECISIONS WEREN'T INFLUENCED BY ANYTHING YOU SAID
I JUST THINK IT'S BETTER FOR ME
...AND FOR THE PEOPLE AROUND US TOO.
ALRIGHT GOODBYE
..Who is he talking to?
I DON'T THINK IT'S APPROPRIATE RIGHT NOW TO EXCHANGING NAMES OR ANYTHING
HEY...
WHO'S THERE?!
Ah...
SFX. Rustle


BUT YOUR TEAM LOST TO US YESTERDAY SO IT'S NORMAL FOR YOU RECOGNIZE US, I GUESS
OH, YOU REMEMBER US?
SFX. Step
YOU...
!

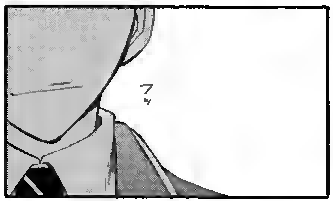
Cat got your tongue?
IT SEEMS LIKE YOUR SCHOOL JUST WASTED YOUR TALENTS, DIDN'T THEY?

I THINK THERE ARE BETTER WAYS TO USE YOUR TALENTS
I think...
MASAKI...

!
I don't know what kind of players are here in Izanami, but...
YES. IZANAMI WAS FAMOUS IN THE PAST BUT THAT WAS A LONG TIME AGO
ARE THERE ACTUALLY ANY GOOD PLAYERS HERE...
...
...WHO YOU WOULD LIKE TO PLAY WITH...?


Hey! Igarashi!
That's enough! Let's go...
WHERE'S THE SOCCER FIELD?

HEY!
LET'S PLAY A BIT WITH THE TEAM FROM HERE
YOU AND ME
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, IGARASHI?


フ
ﾅ

SFX Himpk

Is there any good reason to apply to this place...?
I'LL HELP YOU TRY THEM OUT

IGARASHI-KUN, YOUR VOICE I CAN ONLY HEAR ONE VOICE
INTERESTING. YOUR VOICE...
What?
.....

FORGOTTEN SCANS
MY QUESTION IS—
WHY AREN'T YOU JOINING FORGOTTEN SCANS?
ONLY YOU ARE WELCOME.
JOIN US NOW AT WWW.FOS-SCANS.COM

Misty Rain Scans
Recruiting
Translators
Chinese
Japanese
Korean
Vietnamese
Editors
Cleaners
Typesetters
Redrawers
Proofreaders and Quality Checkers
http://mistyrainscans.blogspot.com
http://mistyrainscans.forumotions.in